

Week Monday 3 June

no 23/96

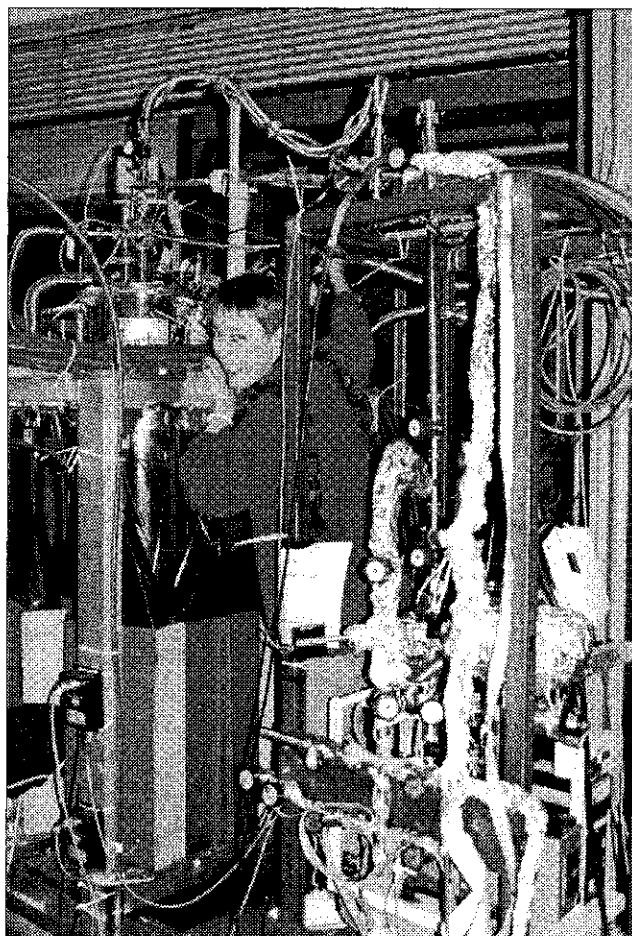
Semaine du lundi 3 juin

SMALL IS BEAUTIFUL PETIT = MIGNON

Photographs of CERN experiments commonly show gigantic pieces of equipment attended by dwarflike human figures who are included to give scale to the picture. This is definitely not the case in LEAR experiment PS205 which studies phenomena occurring when antiprotons are stopped in helium gas contained in a metal cylinder the size and shape of a beer can. Since only cold, high-density helium gas can stop the fast-moving antiprotons in a conveniently small volume, the can has to be refrigerated, bringing the apparatus up to about the size of an average human being (photo 1).

Each antiproton brought to rest in the helium gas ejects one of the two orbiting electrons from a nearby helium atom and remains in the electron's place. The fact that some of these 'antiprotonic helium atoms' live long enough (several microseconds) to allow them to be studied by laser spectroscopy techniques was only established in 1991, in an experiment done at KEK, near Tokyo. The PS205 collaboration (Tokyo, Okazaki, Munich, Budapest, CERN) is now making spectroscopic studies on these atoms at parts per million precision. When illuminated by a high powered laser pulse tuned to the frequency corresponding to a suitable quantum jump of the antiproton, the atom passes from a long-lived to a short-lived condition. The antiproton then falls into the helium nucleus, where it instantly annihilates. The annihilation signal can be very easily detected and constitutes a very sensitive indicator of the resonance condition between the laser light and the atom.

At first, experimental technique was far ahead of theoretical understanding. Now Russian and Bulgarian theorists have succeeded in calculating transition frequency values that come within a few parts per million of the measured ones. However, experiment is once again poised to overtake theory and



Christine Maieryl (Munich Technical University) scaling the PS205 helium target cryostat. Hidden from view inside the cryostat is a beer can sized helium target in which two laser beams, an antiproton beam and a microwave beam intersect in a volume of a few cubic centimetres.

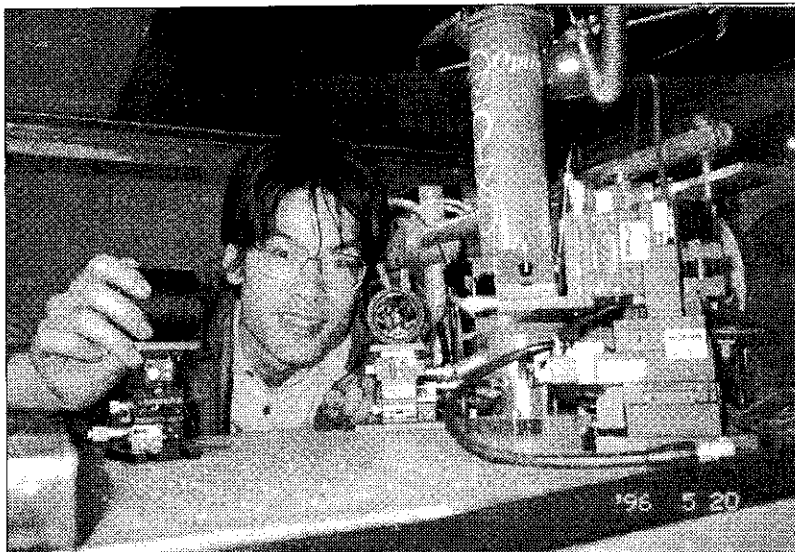
Christine Maieryl (Université technique de Munich) escaladant le cryostat de la cible d'hélium de l'expérience PS205. Dans le cryostat se cache une cible d'hélium de la taille d'une boîte de bière dans laquelle deux faisceaux laser, un faisceau d'antiprotons et un faisceau micro-onde se croisent dans un volume de quelques

Les photos des expériences du CERN montrent généralement des équipements gigantesques dont l'échelle est donnée par des personnages réduits à l'apparence de nains. Tel n'est à l'évidence pas le cas de l'expérience PS205 au LEAR qui étudie les phénomènes qui se produisent quand des antiprotons sont arrêtés dans l'hélium gazeux contenu dans un cylindre métallique ayant la taille et la forme d'une boîte de bière. Etant donné que seul l'hélium gazeux froid de haute densité peut arrêter les antiprotons rapides dans un volume suffisamment petit, la boîte doit être réfrigérée, ce qui permet de ramener l'appareillage à la taille d'un être humain moyen (figure 1). Chaque antiproton arrêté dans l'hélium gazeux éjecte l'un des deux électrons d'un atome d'hélium voisin et prend sa place. Le fait que certains de ces "atomes d'hélium anti-protonique" vivent assez longtemps (quelques microsecondes) pour qu'ils puissent être étudiés grâce à des techniques de spectroscopie laser n'a été établi qu'en 1991, lors d'une expérience effectuée au KEK, près de Tokyo. La collaboration PS205 (Tokyo, Okazaki, Munich, Budapest, CERN) effectue maintenant des études spectroscopiques de ces atomes avec une précision de quelques millièmes. Quand l'atome est illuminé

par une impulsion laser haute puissance accordée à la fréquence correspondant à un saut quantique approprié de l'antiproton, il passe de l'état de vie longue à celui de vie brève. L'antiproton "tombe" alors dans le noyau d'hélium où il est instantanément annihilé. Le signal d'annihilation peut être très facilement détecté et constitue un indicateur très sensible de la résonance entre le rayonnement laser et l'atome. A l'origine, la technique d'expérimentation était très en avance sur la compréhension théorique. Aujourd'hui, des théoriciens russes et bulgares ont réussi à calculer des valeurs de la

challenge the theorists to produce still more accurate predictions. It was this same interplay of theory and experiment that led from early ideas of the hydrogen atom to Quantum Electrodynamics. In hydrogen, the process took almost a century; in antiprotonic helium it has been telescoped into a few years, with theorists now having to take relativistic QED corrections into account to approach the ever more accurate measurements.

The experimenters are now preparing to tickle their atoms with a pulsed beam of microwaves, while simultaneously illuminating them with two beams of laser light. When tuned to the right frequency the microwave beam should induce the antiproton to jump between two hyperfine energy levels, with the relative annihilation rates before and after the tickle indicating when the microwave frequency is the right one. If this unconventional but difficult triple resonance experiment succeeds, it should give precise information on the magnetic properties of the antiproton. Finally, feeling that even the apparatus of photo 1 is perhaps a little too big for comfort, the collaboration will shortly carry out a still smaller-scale experiment to detect fluorescent deexcitation of their atoms in a thimble-sized container (photo 2). One of the traditional bench-top techniques of atomic physics has thus been called into service to show that even in particle physics, small can be beautiful.



Masaki Hori (University of Tokyo) calibrating CERN's smallest experiment. The vertical cylinder at right is a small cryostat and contains a helium target the size of a thimble. Condenser lenses collect fluorescence photons from the de-excitation of antiprotonic helium atoms and focus them onto fibre optic cables for transmission to a monochromator.

Masaki Hori (Université de Tokyo) étalonnant la plus petite expérience du CERN. Le cylindre vertical à droite est un petit cryostat qui contient une cible d'hélium grande comme un dé à coudre. Des condenseurs recueillent les photons de fluorescence émis par la désexcitation d'atomes d'hélium antiprotonique et les focalisent sur des câbles à fibres optiques qui les transmettent à un monochromateur.

fréquence de transition qui s'approchent à quelques millions près des valeurs mesurées. Pourtant, l'expérience est une nouvelle fois en passe de prendre le meilleur sur la théorie et met les théoriciens au défi de préciser encore davantage leurs prédictions. C'est cette même émulation entre la théorie et l'expérience qui a conduit des premiers modèles de l'atome d'hydrogène à l'électrodynamique quantique. Pour l'hydrogène, il a fallu presque un siècle; pour l'hélium antiprotonique, ce laps de temps a été ramené à quelques années et les théoriciens doivent maintenant prendre en compte les corrections relativistes de l'EDQ pour rivaliser

avec des mesures toujours plus précises.

Les expérimentateurs se préparent à "chatouiller" leurs atomes avec un faisceau pulsé micro-onde, tout en les illuminant simultanément avec deux faisceaux laser. Le faisceau micro-onde, ajusté à la bonne fréquence, devrait provoquer le saut de l'antiproton d'un niveau d'énergie hyperfin à un autre, le rapport des vitesses d'annihilation avant et après l'excitation micro-onde indiquant que la bonne fréquence a été atteinte. Si cette expérience de triple résonance, originale et délicate, réussit, elle devrait livrer des informations précises sur les propriétés magnétiques de l'antiproton. Enfin, estimant que même l'appareillage de la photo 1 est un peu trop volumineux à son gré, la collaboration entreprendra sous peu une expérience de taille encore plus réduite pour détecter la désexcitation par fluorescence des atomes dans un récipient pas plus grand qu'un dé à coudre (photo 2). Il a donc été fait appel à l'une des techniques légères classiques de la physique atomique pour montrer que même en physique des particules, ce qui est petit est aussi mignon.

A New Floor for the Library

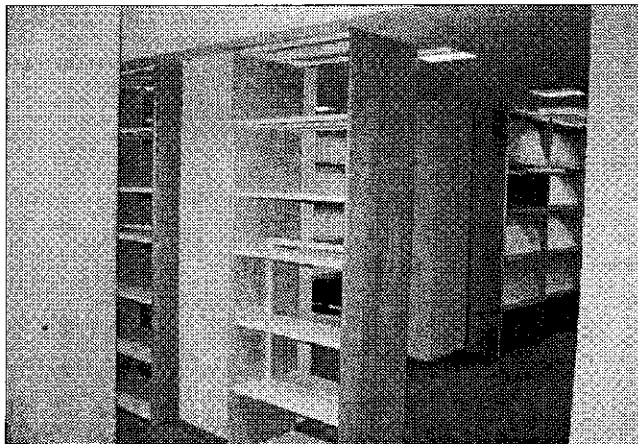
From 1 June the Library's entire journal collection will be housed on the ground floor of Building 52, marking the completion of the first of three stages of improvements to the Library. These improvements had long been needed as space was sorely lacking. The addition of this new floor has allowed complete sets of journals to be brought up from the basement where they were being stored.

82% of the Library's budget goes on subscriptions to around 750 different scientific journals, from "Physics Letters B", "Byte", "Particle Accelerators" and "CD-Rom", to "New Scientist". The consultation and reading room side is

Un nouvel étage pour la bibliothèque

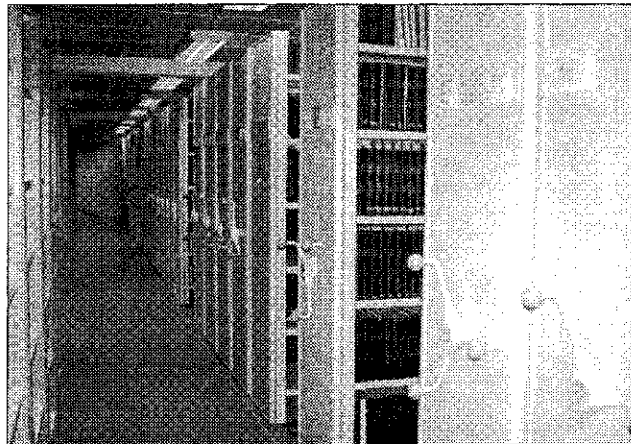
A partir du 1^{er} juin, toutes les revues de la bibliothèque seront installées au rez-de-chaussée du bâtiment 52. Cela marque la fin de la première étape du réaménagement de la bibliothèque, qui sera suivie de deux autres. Ce réaménagement était nécessaire depuis longtemps car la place faisait cruellement défaut. Avec ce nouvel étage, des collections entières de journaux ont pu être ressorties du sous-sol où elles étaient stockées.

Il faut savoir que 82% du budget de la bibliothèque passe dans les abonnements aux revues scientifiques, avec environ 750 titres différents, de "Physics Letters B", à "Byte", en



Ces étagères sont destinées à accueillir les collections récentes.

These shelves are for the recent collections.



Ces armoires sur rails ont une grande convenance.

These sliding shelves have a large capacity.

particularly important, given that nine tenths of readers do their reference work on the spot.

- The collection has been split up into two separate parts. The last ten years' worth of journals are arranged on normal shelves, which are directly accessible. Older editions are to be found in space-saving sliding shelves.

A garden has also been laid out in the courtyard behind Building 52 and chairs will be set out there soon.

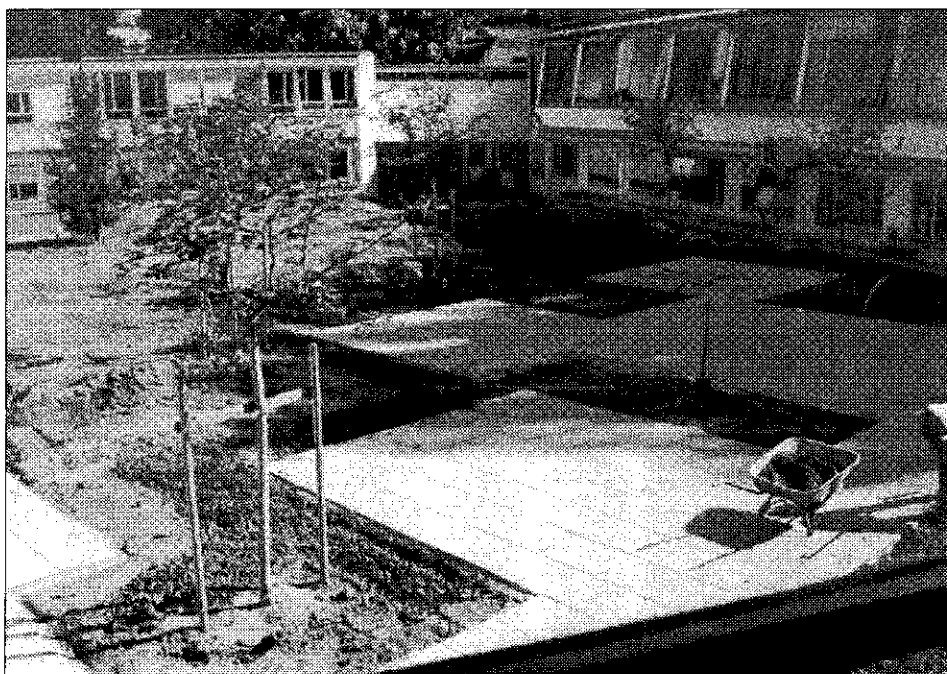
The second stage of the work is due to be completed in October and will transform the area where the journals used to be kept into a reading room with CERN pre-prints and conference proceedings. Three video recorders will be installed in

another part, where academic training videos will be available, and there will also be copying facilities.

- The third and final stage will be completed on 30 November 1996, marking the end of the refitting of the main reading room.

At the same time as this reorganisation of space, the reception system is also going to change, with

one person helping readers needing additional information as well as one person on the loans desk.



Une grande terrasse est aménagée.

A large terrace has been laid out.

passant par "Particle Accelerators", "CD-Rom", ou encore "New Scientist". Le côté salle de consultation et de lecture est vraiment très important puisque les neuf dixièmes des lecteurs consultent sur place.

Les collections ont été divisées en deux parties bien distinctes. Sur des étagères classiques et d'accès direct sont placés tous les numéros des revues datant des dix dernières années. Avant cette date, les numéros sont disposés dans ce qui s'appelle des compactus, armoires sur rails.

En même temps, un jardin a été aménagé dans la cour derrière le bâtiment 52. Des chaises y seront bientôt disposées. La deuxième étape des travaux, doit s'achever en octobre

prochain. Elle va transformer l'endroit où étaient précédemment les revues en une salle de lecture avec les "conference proceedings" et les pre-prints CERN. Une deuxième partie sera équipée de trois magnétoscopes avec à disposition les vidéos des academic trainings. Il y aura aussi de quoi en faire des copies.

Enfin la troisième et dernière étape s'achèvera le 30 novembre 1996,

et à ce moment le réaménagement de la salle de lecture principale sera terminé.

En parallèle avec ces travaux d'organisation de l'espace, le système d'accueil va changer avec, en plus d'une personne au bureau d'emprunt, une personne qui sera à la disposition des lecteurs qui souhaitent des renseignements complémentaires.



GPMIMD2

The GPMIMD2 (General Purpose MIMD Computer 2) Project is now reaching its end with the doubling of the Meiko CS-2 to 128 HyperSparc processors. This makes this system the largest computer installed in the CERN Computer Centre.

The EC, in the context of the ESPRIT III Programme, has largely contributed to the financing of the GPMIMD2 equipment, and to the over 15 man-year project-specific Fellowship programme, which has so far maintained the Meiko CS-2 and has developed the different parts of the physics application programme, including an event parallel Geant for the CERN Program Library.

The most significant application has been the on-line data recording and processing for the NA48 experiment. This has allowed an experiment, for the first time at CERN, to perform event reconstruction, an intensive computing activity, normally performed off-line, in an on-line fashion, greatly improving the quality of the data produced.

Other applications were implemented, such as interactive data analysis for NA49, data production for NA45, and simulation for CMS, Delphi and NA48. Last but not least, in a fine-grain simulation of the Atlas second level trigger, RD11 has shown that the Meiko CS-2 could handle, in real time, a rate higher than or as high as any existing parallel computing

system. These applications take advantage of the huge computing power of the Meiko CS-2, of its scalable parallel I/O and parallel file system characteristics, and (for the real-time application) of the low communication latency offered by its standard software.

The recent take-over of the Meiko technology by the large Italian industrial group, Alenia Spazio, has allowed a smooth upgrade of the CERN system and enabled the transition from a research project to a mature, commercially-supported product. The EC has recently acknowledged the innovative nature and industrial relevance of GPMIMD2 results by selecting the NA48 application as one of the "101 Success Stories from Esprit" from the whole 10-year Esprit Programme.

Le Service de Traduction étant surchargé de travail actuellement, la traduction de cet article anglais en français n'a pu être assurée. Nous vous remercions de votre compréhension.

Service des Médias

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

OFFICIAL NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

ACCU MEETING

DRAFT Agenda for the meeting to be held on Wednesday, 12 June 1996

At 10 a.m. in the Director General's Conference Room 6th. floor, Main Building.

1. Chairman's remarks
2. Adoption of the agenda
3. News from the CERN Management
4. Minutes of the previous meeting
5. Matters arising
6. News from Member States
7. Low cost accommodation
8. Relations with the Host States
9. Election of ACCU Chairman
10. Users' Office news
11. Any other business
12. Agenda for the next meeting

Anyone wishing to raise any points under item 10 is invited to send them to the Secretary in writing via the CERN Users' Office or by e-mail to

Bryan.Pattison@cern.ch

Bryan Pattison (Secretary)

France	B.Michel (6323) D.Vilanova (3975)
Germany	G.Herten (7188) B. Nellen (7389)
Greece	T.Papadopoulou (7306)
Hungary	G.Vesztergombi (3120)
Italy	V.Palladino (3541) P.Bagnaia (3832)
Netherlands	D. Toet (3645)
Norway	A.Read (4717)
Poland	Z.Hajduk (5917)
Portugal	J.C.Carvalho (4641)
Slovak Republic	J.Urban (8507)
Spain	J.Marco (3316)
Sweden	V.Hedberg (5822)
Switzerland	M-T.Tran (8986)
United Kingdom	J.Carter (6361) K.Peach (Chairman) (8737)
Non-Member States	S.Komamiya (4091) D.Stickland (6578)
CERN	P. Bloch (3776) A.Schopper (3158)

ACCU is the forum for discussion between the CERN Management and the representatives of CERN Users to review the practical means taken by CERN for the work of Users of the Laboratory. The User Representatives to ACCU are (CERN internal telephone numbers in brackets):

Austria	G. Walzel (6592)
Belgium	G.Wilquet (4664)
Czech Republic	J.Bohm (8348)
Denmark	T.A.Fearnley (5941)
Finland	K.Huitu

CERN Management is represented by L.Foà and M.Robin (Directorate) and W.Blum / PPE with B. Pattison / PPE as Secretary. Personnel Division is represented by J.Salicio Diez and the CERN Staff Association by M. Borghini. Other members of the CERN Staff attend as necessary for specific agenda items. Anyone interested in further information about ACCU is welcome to contact the appropriate representative, or the Chairman or Secretary (2923 or Bryan.Pattison@cern.ch).

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 3 June

TECHNICAL PRESENTATION

at 09.30 hrs – CN Auditorium, bldg 31/3-004-5

DEBUGGING C AND C++ CODE.

by Scott BARNES, Vice President of Sales Derick Moore, Chief Technical Officer G.B. FASTCASE TECHNOLOGY

Research by Demarco and Lister shows that professional programmers average 1.2 software defects for every 200 lines of code written. At this rate, a typical software program of 200,000 lines of code can easily contain over 1,000 programming errors. In order to find these errors, standard testing procedures are not enough.

Insure++ and Code Wizard are two products designed to

streamline the debugging process, together, these tools can:

- Detect over 70 classes of errors in dynamic memory, static memory, stack memory, and third party libraries
- Check all of your system calls
- Give you a line and stack trace for your errors
- Provide integrated coverage analysis
- Tell you how your program uses dynamic memory
- Detect sloppy coding

Find out more about improving your C and C++ code at our on-site presentation.

Organiser : S. Cannon / CN / 5036

Tuesday 4 June

TECHNICAL PRESENTATION

at 10.00 hrs – CN Auditorium, bldg 31/3-004-5

VisualWave.

by Rolf Widmer, ParcPlace, & Daniel Cosandey, Clio.

VisualWave from ParcPlace-Digitalk is an object-oriented development tool for applications for the world-wide web (WWW). It is based on Smalltalk, one of the leading languages for object-oriented application systems. The presentation gives an introduction into the concepts of VisualWave and shows the use of the development and deployment interface.

• Agenda:

- Concepts of VisualWave
- Positioning of VisualWave
- GUI development for WWW
- adding business logic
- Database access
- Integration of Java applets
- Deployment
- Demonstration

Organiser : S. Cannon / CN / 5036

Tuesday 4 June

TECHNICAL PRESENTATION

at 14.00 hrs – CN Auditorium, bldg 31/3-004-5*

GUI Converter WorkShop at CERN

by U. A. Grass, D. Fischer, R. Subramanian / INOMA SA Bâle.

GUI Converter from KUMARAN, Madras and Toronto, is a powerful tool to convert Forms V.3.0 to Forms V.4.5. The representative of KUMARAN in Switzerland, INOMA SA Bâle, would like to present this product in a WorkShop at CERN:

Conversion of SQL Forms V.3.0 Applications to Oracle Forms V.4.5

Why convert your forms to V.4.5?

Features of GUI Converter.

What Oracle Forms Generate can not do.

Code Incompatibilities as incompatible format mask, renaming V3 packaged procedures, renaming V3 system variables, display length incompatibilities.

Introducing GUI Objects.

Text Items to Check Boxes, List Items and Radio Buttons
Navigation Controls.

Simulation of Keyboard Navigation.

True Mouse Navigation

Conversion Alternatives

Stay in Forms 3.0.

Rewrite the application.

Re-engineer the application.

Take another GUI

Product demonstration

Life demo of a conversion.

The power of an automated conversion tool.

Ask KUMARAN

Questions and discussions with the conversion specialists from KUMARAN and INOMA

* PLEASE NOTE UNUSUAL TIME

Organiser : S. Cannon / CN / 5036

Tuesday 4 & Wednesday 5 June

SPS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE

OPEN SESSION

Tuesday 4 June

at 9.00 hrs – Main Auditorium, bldg 500

OPEN SESSION

1. Overview, physics goals, perspectives and motivations for the future: K. Kajantie.
 2. WA97- Status update and future plans: F. Antinori.
 3. Report on WA98: H. Gutbrod.
 4. Report on NA44: H. Bøggild.
 5. Report on NA45/2: I. Tserruya.
 6. Report on NA49: R. Stock.
- 13.00 hrs - 14.00 hrs **LUNCH**
7. Report on NA50: K. Kluberg.
 8. Report on NA52: K. Pretzl.
 9. Topical summaries of the Quark Matter '96 conference and their relation to CERN SPS future programme:
 - Theory J.P. Blaizot.
 - Experiment P. Braun-Munzinger.

Wednesday 5 June

CLOSED SESSION

at 9.00 hrs – Main Auditorium, bldg 500, to be continued at 14.00 hrs, 6th floor Conference Room

Wednesday 5 June

PS SEMINAR

at 11.00 hrs - PS Auditorium, bldg 6, 2-024

Status of the Next Linear Collider Test Accelerator

by Ronald D. Ruth, SLAC

The design for the Next Linear Collider at SLAC uses an 11.4 GHz Linac. Together with the developments of the klystrons and their associated technology, the 1/2 GeV test accelerator (NLCTA) is being built to serve as a test bed as the design of the NLC evolves. The NLCTA is also designed to address many questions related to the dynamics of the beam during acceleration, such as multi-bunch beam loading compensation and transverse beam

break-up. The status of the construction effort in RF systems and the first tests with beam in the NLCTA will be reviewed.

Wednesday 5 June

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room, bldg 4

Gauge forces as the messengers of supersymmetry breaking

by Savas DIMOPOULOS / CERN

Theories in which the ordinary gauge forces are the messengers of supersymmetry breaking are economical: they have 22 parameters, 2 more than the standard model, as opposed to the 125 parameters of the ordinary minimal supersymmetric theory. Furthermore, they do not suffer from large flavour violations. Their trademarks – hard photons, b-jets and displaced vertices – provide us with superb new tools to search for sparticles and the Higgs at colliders and to probe deeper into the supersymmetric parameter space.

Wednesday 5 June

IEE LECTURE

at 15.00 hrs – Building 600 R-017 (Conf. Room 1)

Data Handling at CERN, Past, Present and Future

by Charles Curran / INSTITUTION OF ELECTRICAL ENGINEERS

He will describe how the methods and equipment used have drastically changed over the years from the Marchant Calculator to the Meiko Super computer and try to predict where we will go next.

All are welcome.

Wednesday 5 June

SPECIAL PS SEMINAR

at 16.00 hrs - PS Auditorium, bldg 6, 2-024

A Modern View of Conformal Mapping

by B. Schnitzer, University of Graz, Austria

The design of magnetic, electrostatic or electromagnetic devices can be powerfully aided by field plots which give physical insight into a problem and the basic features of a structure. A number of 2-D applications can be treated with conformal maps, they range from magnet poles to electrostatic pick-up's, vacuum chamber transitions or strip lines. The technicalities of the conformal mapping are considerably alleviated by modern symbolic techniques. Concrete application programs written in Mathematica will be described and provided.

Mercredi 5 juin

SÉMINAIRE POUR LES GUIDES DU CERN

organisé par le Service des Visites – Groupe DSU/CP

à 16.00 hrs – Amphithéâtre, bât. 500

Le CERN et les Institutions Européennes

par Oscar Barbalat / CERN LHC

Thursday 6 June

TECHNICAL PRESENTATION

at 10.00 hrs – CN Auditorium, bldg 31/3-004-5

June 6 Digital announcements

by DEC Digital Equipment Corporation SA

1st PRESENTATION: AlphaServer 4100, the new powerful SMP midrange system

- Up to four CPU's and 4 GB of ECC-protected memory
- Two 64-bit PCI I/O subsystems with eight slots
- Up to 120 CERN units (SPECint95 12) per processor
- Operating Systems: Windows NT, Digital UNIX, OpenVMS

(the above presentation will be in English)

2nd PRESENTATION: Digital UNIX V4.0 main new features

- TruClusters & Memory Channel
- Integrated CDE
- Graphical System Management
- X/Open branding for UNIX 95
- Online documentation in HTML Format
- PC interoperability

(the above presentation will be in French)

Organiser : S. Cannon / CN / 5036

Thursday 6 June

SL SEMINAR

at 15.00 hrs* – SL Auditorium, Prévessin, bldg. 864

SL Contributions to EPAC 1996

SL participants at EPAC 1996

Oral presentations to be given at the European Particle Accelerator Conference 1996 in Barcelona are presented to the members of the SL division.

This includes contributed and invited presentations.

**Please note unusual time !*

Thursday 6 June

ISOLDE SEMINAR

at 16.00 hrs - TH Conference room, bldg 4

Two-proton ground-state emission: The search for a new radioactivity

By Bertram Blank/CENBG Bordeaux

The possible simultaneous emission of two protons from the ground state of a nucleus has been discussed for the first time by Goldanskii about 30 years ago. His theoretical predictions have triggered many experimental studies in the last decades, up to now without the discovery of this decay mode.

We have performed experiments at GANIL and at GSI to study the properties of nuclei in the vicinity of candidates for the 2p decay. The results of these experiments and their impact on the search of the 2p radioactivity will be discussed. In a recent experiment, we have searched for 2p candidates in the nickel region. The experiment led to the discovery of 3 proton-rich isotopes, which are predicted to be unbound with respect to a two-proton emission. Preliminary results of these studies will be discussed.

Friday 7 June

ECFA EUROPEAN COMMITTEE FOR FUTURE ACCELERATORS

at 10.00 hrs – Council Chamber

FIFTY-NINTH PLENARY ECFA MEETING

DRAFT AGENDA

1. Approval of the Draft Minutes of the Fifty-eighth Plenary ECFA Meeting
2. Adoption of the Draft Agenda
3. Chairman's Report
4. Status Report on LHC (C.H. Llewellyn Smith)
5. Status of Ongoing ECFA/DESY Workshop (L. Mandelli)
6. Status of HERA-B (A. Schwarz)
7. Status of Babar (R. Aleksan)
8. Any Other Business.

Friday 7 June

MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs – TH Conference Room, bldg 4

Implications and R-symmetry realizations of supersymmetric neutrino masses (and other light particles)

by Nir POLONSKY / University of Munich

In supersymmetric models a tree-level neutrino mass could originate from the (weak-scale) superpotential. The determinants of the neutralino and of the neutralino-neutrino (the latter in the case of Higgs-lepton mixing) mass matrices are examined and conditions for light eigenstates are found. We briefly discuss the MSSM case of a light Higgsino and a light photino, and comment on perturbativity limits in the small $\tan \beta$ region. We proceed to discuss the case of Higgs-lepton mixing in the superpotential in greater detail. We propose and examine a realization of that idea, which arises naturally in the framework of a spontaneously-broken $U(1)$ R-symmetry. The solution to the neutrino mass problem could shed light in this framework on the possible resolution of the μ problem. Furthermore, the suppression of the neutrino mass in comparison to the weak scale arises dynamically and need not be encoded in the superpotential. The latter mechanism operates, for example, in universal models for the soft supersymmetry-breaking terms. Phenomenological and cosmological implications of the model are also discussed, some of which are shown to hold more generally.

Monday 10 June

UMTF TUTORIAL

at 14.00 hrs - CN Auditorium, bldg 31/3-005

Introduction to PERL

by Lionel Cons

Monday 10 June

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Main Auditorium, bldg 500

Precise measurement of the B_d^0 meson lifetime and studies of the oscillations of the $B^0 - \bar{B}^0$ system in DELPHI

by Achille Stocchi/LAL - Orsay

The first part of this seminar is dedicated to a high statistics measurement of the B_d^0 meson lifetime, using about

4000 semileptonic decays of the type : $\bar{B}_d^0 \rightarrow D^{*+} l^- X_{\bar{l}}^-$. This result has a similar accuracy as the present world average and does not appear to be limited by systematic uncertainties.

In the second part of the seminar recent studies on the oscillations of the $B^0 - \bar{B}^0$ system are presented. In the B_d^0 sector several analyses have been performed and an accurate value is obtained on the mass difference between the physical B_d^0 states (Δm_d). Finally the present limit obtained on Δm_s will be shown.

Thursday 13 June

UMTF TUTORIAL

at 10.00 hrs - CN Auditorium, bldg 31/3-005

ADAM: how to organise your desktop

by M.Liebana

Thursday 13 June

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs - Auditorium*

High energy synchrotron radiation : A new probe in condensed matter research.

by Jochen Schneider / DESY, Hamburg, Germany

* Tea & coffee will be served at 16.00 hrs.

POUR INFORMATION / FOR INFORMATION

UNIVERSITY OF GENEVA

PARTICLE PHYSICS DEPARTMENT

24, QUAI ERNEST-ANSERMET

1211 GENEVA 4

TEL. 022 702 6273

FAX 022 781 2192

Mercredi 5 juin

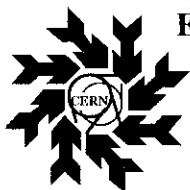
SÉMINAIRE DE PHYSIQUE CORPUSCULAIRE

à 17.00 hrs – Auditoire Stuckelberg

L'expérience double bêta sur Xe(136) au Saint-Gothard

par Dr Alan Paic, Université de Neuchâtel

L'expérience du Gothard tourne à présent avec une version améliorée de la chambre à projection temporelle au xénon de 180 litres. Le système de lecture de charge a été reconçu pour améliorer davantage le bruit de fond radioactif. Le détecteur permet la reconnaissance de traces, ce qui augmente le rapport signal/bruit via la sélection de traces ou deux électrons émergent du même point, et le rejet d'événements dus à l'activité alpha, bêta, électrons Compton et rayons cosmiques. Nous totalisons 16000 heures de données dont 6000 heures avec un bruit de fond réduit d'un facteur 2. Plusieurs mesures de coïncidence de désintégrations bêta-alpha et alpha-alpha provenant de chaînes de radioactivité naturelle nous renseignent sur la radio-pureté du gaz. Nous présenterons la nouvelle limite de demi-vie pour le mode zéro neutrino de désintégration double-bêta, qui nous permet de dériver une limite supérieure sur la masse Majorana du neutrino. Nous donnerons aussi de nouvelles limites sur les modes majoron et deux neutrinos. Une comparaison avec d'autres expériences double-bêta sera également présentée.



ENSEIGNEMENT TECHNIQUE TECHNICAL TRAINING

Monique Duval ☎ 44.60
monique.duval@cern.ch

Informations sur les cours, dates et places disponibles sur WWW :
Information about the courses, dates and places available on WWW :
<http://www.cern.ch/Training/>

Séminaire Technique

Introduction à Windows 95

NatSoft SA

**1 journée dans la semaine
du 1er au 5 juillet 1996**

Ce séminaire est destiné aux personnes qui utilisent déjà Windows 3 sur NICE et qui souhaitent passer à Windows 95.

Programme de la journée :

- **Démarrage de Windows 95**
Aperçu du bureau
Fenêtres (ouverture, fermeture, déplacement, dimensions, passage d'une fenêtre à l'autre)
Fermeture de Windows 95
- **Tour d'horizon du bureau**
Utilisation des icônes et des menus
Personnalisation de la barre de travail
Modification des configurations d'affichage
- **Accès et utilisation de l'aide en ligne**
Utilisation de l'aide - index - recherche d'éléments
- **Explorateur Windows**
Visualisation des classeurs et des fichiers
Démarrage d'applications et accès aux ressources
- **Personnalisation de Windows 95**
Changement de la configuration du système - changement des mots de passe - installation d'imprimantes en réseau et configuration des imprimantes
Raccourcis - copier et déplacer des icônes
- **Maintenance du disque**
Création de classeurs - gestion des fichiers et classeurs (copier, déplacer, enlever, retrouver)
- **Utilitaire "Find"**
Rechercher par nom et par date - recherche de texte - sauvegarde des recherches
- **Navigation dans le réseau**
protection des fichiers

Le nombre de participants est limité à 8 par session, mais plusieurs sessions peuvent être organisées pendant la semaine. **Prière d'indiquer sur votre demande de formation les jours de la semaine où il vous serait impossible de participer au séminaire.** Nous tiendrons compte de cette information pour constituer les classes.

Indiquez également s'il vous est possible de suivre le séminaire en anglais.

Technical seminar

Introduction to Windows 95

NatSoft SA

**One day during the week
July 1st to 5th, 1996**

This seminar is aimed at those who are already using Windows 3 on NICE and would like to switch to Windows 95.

The following topics will be covered :

- **Getting started with Windows 95**
Touring the Desktop
Working with windows (opening and closing, moving and sizing, switching between open windows)
Closing down Windows 95
- **Navigating the desktop**
Using desktop icons and object menus
Customizing the taskbar
Changing display properties
- **Accessing and using online help**
Using help contents - searching help index - locating topics with Help Find
- **Using Windows Explorer**
Viewing folders and files
Starting applications and accessing resources
- **Customizing Windows 95**
Changing system properties - changing passwords - installing network printers and setting printer properties
Working with desktop shortcuts - copying and moving icons
- **Performing disk maintenance**
Creating folders - managing files and folders (copying, moving, deleting, retrieving files and folders)
- **Using the FIND utility**
Searching by name and by date - conducting full text searches - saving searches
- **Exploring the network neighborhood**
Navigating the network - files protection

The number of participants is limited to 8 for each session, but several sessions may be organized during the week. **When filling in the application form, please specify the days when it would be IMPOSSIBLE for you to follow the seminar.** This information is essential in order to constitute the classes.

Please indicate also if you could follow the seminar in French.

Pour vous inscrire, utilisez le formulaire "Demande de formation" disponible au Secrétariat de votre division ou auprès du Délégué divisionnaire à la formation (DTO).

Une contribution financière de CHF 200.- par personne sera demandée aux divisions.

If you wish to apply for this seminar, please use an "Application for training" form available from the Divisional Secretariat or from your Divisional Training Officer (DTO).

A financial contribution of CHF 200.- per person will be charged to the division.

EDUCATION SERVICES EDUCATIFS

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL
Tél. 5811

Jeudi 6 juin

à 13.00 hrs – Amphithéâtre

Science pour tous

par Rafel CARRERAS

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

RESTAURANT NO. 1 : AUGMENTATION DES PRIX

COOP GENEVE, concessionnaire du restaurant no. 1 (bât. 501 – site de Meyrin), a soumis au Comité de Surveillance des Restaurants une demande de révision des prix de certaines des denrées proposées à la clientèle et dont les tarifs sont restés inchangés depuis avril 1993.

Après vérification, le Comité a constaté que les augmentations requises sont conformes aux indices et autres conditions contractuelles.

Les nouveaux prix entreront en vigueur le lundi 10 juin 1996.

Comité de Surveillance des Restaurants
Tél. 7551

REMINDER

LIBRARY SURVEY FROM 27 MAY TO 16 JUNE

Please remember to take the time from your busy schedule to complete a "library user/non user survey" either electronically, via the World Wide Web address: <http://wwwas.cern.ch/ASinfo/AS-SI/info/survey.html> (available from the 27 May) or by picking up a paper copy from the Central Library or a Satellite Library. If at all possible, please utilize the electronic format in order to minimize paper copies and greatly facilitate data input.

We thank each of you, in advance, for taking part in this vital project to improve CERN's information resources and services.

RAPPEL

Prochaine **PERMANENCE BUREAUTIQUE**
Bât. 572 - salle 23

Lundi 3 juin dès 14.00 hrs :

Tout sur FILEMAKER 3.0
Nouveautés de la version 3

De 09.00 hrs à 12.00 hrs, Valérie répondra à vos questions (pas de rendez-vous préalable).

Vous pouvez également poser vos questions par courrier électronique à l'adresse suivante: valerie.huret@cern.ch

RESTAURANT NO. 1 : PRICE INCREASES

COOP GENEVE, concessionnaire of restaurant no. 1 (bldg. 501 – Meyrin site), has submitted to the Restaurant Supervisory Committee a request to increase the prices of a number of items of food and drink, the costs of which have remained unchanged since April 1993.

After close examination, the Committee has established that the proposed increases are compatible with the relevant price indexing mechanisms and other contractual conditions.

The new prices will apply as from Monday 10 June 1996.

Restaurant Supervisory Committee
Tel. 7551

RAPPEL

ENQUÊTE SUR LA BIBLIOTHÈQUE : 27 MAI - 16 JUIN

S'il vous plaît, n'oubliez pas de prendre le temps de remplir notre questionnaire "library user / non user survey", soit par voie électronique, en passant par le World Wide Web, <http://wwwas.cern.ch/ASinfo/AS-SI/info/survey.html> (dès le 27 mai), soit en utilisant un questionnaire imprimé, que vous trouverez à la Bibliothèque centrale ou dans une bibliothèque satellite. Nous vous prions, dans la mesure du possible, d'opter pour la voie électronique, ce qui permettra de réduire au minimum le nombre de formulaires imprimés et simplifiera sensiblement la saisie des données.

Nous remercions d'avance chacun d'entre vous de participer à ce projet essentiel pour améliorer les ressources et les services d'information du CERN.



Pour les personnes intéressées par les problèmes de la communication dans le domaine scientifique, et tout particulièrement pour celles dont la profession est le journalisme, l'interprétation ou l'enseignement, le CERN organise des soirées d'information scientifique générale sous le titre :

Les Sciences aujourd'hui

Ces rencontres seront animées par Rafel Carreras, responsable du programme d'Enseignement général au CERN, qui y commentera et expliquera un choix d'articles parus récemment dans des publications scientifiques et qui couvrent les sciences physiques et biologiques ainsi que certains aspects des relations science-société.

Une attention particulière sera portée au langage et aux notions utilisés afin que les explications et les commentaires soient accessibles aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.

Dates : La prochaine séance aura lieu :

mardi 4 juin 1996

Heure : De 20 h précises à environ 22 h

Lieu : CERN, grand amphithéâtre, bâtiment principal, 1er étage

Repas : Il est possible de prendre un repas avant la séance au restaurant situé au rez-de-chaussée du bâtiment principal

Entrée libre : Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser au Service des Médias du CERN, tél. 767 21 41

Du 11 au 14 Juin 1996
Hall du Bâtiment de l'Administration
Bât. 60 – 1er étage
09.00 hrs – 17.30 hrs

LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE AU CERN

Vingt-quatre entreprises présenteront le dernier cri de leur technologie à l'exposition "La République Tchèque au CERN". L'industrie tchèque exposera des produits et des techniques spécialement en rapport avec la physique des particules.

Les principaux secteurs représentés sont les suivants: cryogénie et vide, énergie électrique et électronique de puissance, pièces mécaniques lourdes, petites pièces mécaniques et pièces mécaniques de précision, instrumentation électrique et mécanique, électronique et logiciels, câbles de contrôle et puissance.

L'exposition est organisée par Tecon Ltd, en coopération avec la Confédération de l'Industrie et Transport de la République Tchèque.

Vous trouverez ci-après:

- la liste des exposants.

Vous pourrez obtenir, en temps utile, un programme détaillé:

- au secrétariat de votre Division
- à la réception, Bâtiment 33
- à l'exposition même

From 11 to 14 June 1996
Administration Building
Bldg 60 – 1st floor
09.00 hrs – 17.30 hrs

CZECH REPUBLIC AT CERN

Twenty-four companies will present their latest technology at the "Czech Republic at CERN" exhibition. The Czech industry will exhibit products and technologies which are related to the field of particle physics.

The main subjects are: cryogenics and vacuum technologies, electric power and power electronics, mechanical components, small and precision machined mechanical components, instrumentation, electrical and mechanical, electronics, power and control cables.

The exhibition is being organised by Tecon Ltd., in co-operation with the Confederation of Czech Industries and Transportation.

There follows :

- the list of exhibitors.

A detailed programme will be available in due course at :

- your Divisional secretariat
- the reception information desk, Building 33
- the exhibition

LISTE DES EXPOSANTS/LIST OF EXHIBITORS

- 1 Adamec Cranes Inc.
- 2 ATG Ltd.
- 3 Chemopetrol PENTAR
- 4 CVUT
- 5 DIAS Turnov Ltd.
- 6 EZ Praha
- 7 Ferox, a.s.
- 8 Gity Ltd.
- 9 ICEC Elpo, s.r.o.
- 10 Kablo
- 11 Kopos Ltd
- 12 LANA Vamberk
- 13 MFF UK & Vakuum Praha
- 14 PBS, a.s.
- 15 Poldi Ltd
- 16 Preciosa Crytur Ltd.
- 17 SMD Chemicals + Technology
- 18 SPaD CR
- 19 Tecon Ltd.

- 20 Vitkovice, a.s.
- 21 VOD AVCR
- 22 ZDAS, a.s
- 23 ZEZ Silko
- 24 Zkusebnictvi

EXPOSITION ORGANISEE PAR : EXHIBITION ORGANIZER:

Tecon Ltd.
Narodni trida 35
CZ - 11000 Praha
Ms D. Trkalova & Mr P. Zirovnický
Tel.: +422-242-11042
fax: +422-242-26549

Information: L. Abel, FI-A Division, tel. 9561

CZECH REPUBLIC AT CERN '96 (11-14 JUNE)

Lecture programme - Council Chamber, Bldg. 503

Wednesday 12 June

- 09.30 Limitations of pressure measurement in the Extremely high vacuum (XHV)
by P. Repa/Faculty of Mathematics and Physics, Charles University
- 10.00 Investigation of Molecular Beam Epitaxial Growth of Niobium thin films
by V. Matolin/Faculty of Mathematics and Physics, Charles University
- 10.30 Luminescence of the Phases grown from the Ce^{3+} containing Al_2O_3 - Lu_2O_3 melts
by J.Kvapil, J.Giba, K.Nejezohleb, R.Kratky, J.Mares, P.Maly, K.Blazek/Preciosa Crytur
- 11.00 Results of growing and further processing of $PbWO_4$ single crystals
by O. Jarolimek/Preciosa Crytur
- 14.00 Project WISE/E
by P. Slavik /Czech Technical University, Prague
- 14.30 X-ray grazing incidence optics
by L. Pina/Czech Technical University, Prague
- 15.00 Gamma Ray scintillation spectrometry in environmental and accidental monitoring
by J. Kluson/Czech Technical University, Prague
- 15.30 Turbine flow meters for liquids and gases
by V. Vacek - Czech Technical University, Prague
- 16.00 Computer aided design of composite structures
by J. Krena/ATG

Information: L. Abel, FI-A Division, tel. 9561

VIDEO PROGRAMME

CZECH HISTORICAL AND CULTURAL PLACES - INTERESTING SIGHTS OF NATURE

12.00 to 14.00 hrs - Council Chamber

Tuesday 11 June

1. 777 Seconds in the Czech Republic (13'30")
2. Prague - The Royal Route (30')
3. Pearls of the Upper Vltava (30')
4. West Bohemia Spas (Carlsbad, Marienbad, Franzensbad) (30')

Wednesday 12 June

1. The Castle of Prague (30')
2. Bohemia I (30')
3. The Holy Infant of Prague (30')
4. Karlstejn (30')

Thursday 13 June

1. Bohemia II (30')
2. Lednice - Valtice Area (20')
3. Konopiste (30')
4. Cesky Krumlov (13')

Information: L. Abel, FI-A Division, tel. 9561

NOUVELLE NUMEROTATION TELEPHONIQUE INTERNE

Suite à la mise en service du Bât. 40, les numéros de téléphone disponibles ne seront plus suffisants; pour cette raison nous avons été obligés de revoir notre plan de numérotation.

Aussi le 1er juillet 1996, tous les numéros de téléphone internes passeront de 4 à 5 chiffres, le numéro actuel étant simplement précédé du chiffre 7. **Exemple** : le 2227 deviendra 72227.

Les numéros de service (111, 112...) et préfixes habituels (0, 10, 13, 16xxx, respectivement lignes de sorties, accès aux lignes françaises, beep et GSM) ne subiront aucune modification.

Ces dispositions n'affecteront pas non plus les appels en provenance de l'extérieur pour lesquels la procédure actuelle demeurera inchangée, à savoir, dans le cas de notre exemple, l'appelant composera le no. 76 7 2227.

L'annuaire téléphonique CERN 1996 sera distribué dès la mi-juin et comportera la nouvelle numérotation. La base de données accessible sur le WEB (Mosaic et Netscape) sera mise à jour automatiquement.

Les étiquettes sur les postes téléphoniques seront changées successivement.

NEW INTERNAL TELEPHONE NUMBERS

Now that Building 40 has come into use, we are facing a shortage of available telephone numbers and are therefore having to revise our numbering system.

Hence, from 1st July 1996 all internal telephone numbers will have 5 digits instead of 4. For **example**, 2227 will become 72227.

The service numbers (111, 112...) and standard codes (0, 10, 13, 16xxx, for outside calls to Switzerland and France, personal pagers and GSM respectively) will remain unchanged.

This change will not affect incoming calls from outside, either, so, in our example, the caller will dial N° 76 7 2227.

Distribution of the CERN 1996 telephone directory will start in mid-June and give the new numbers. The database accessible on the WEB (Mosaic and Netscape) will be automatically updated.

The labels on the telephone sets will be changed in due course.

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 3 juin

Fixed price main courses (lunch) week of 3 June

	No 1 - COOP Bât. 501 - Site Meyrin	No 2 - DSR Bât. 504 - Site Meyrin	No 3 - Gén. de Rest. Bât. 866 - Site Prévessin		No 1 - COOP Bldg. 501 - Meyrin Site	No 2 - DSR Bldg. 504 - Meyrin Site	No 3 - Gén. de Rest. Bldg. 866 - Prévessin Site
Lundi-vendredi Samedi Dimanche	Heures d'ouverture: 07h00 - 01h00 07h00 - 23h00 07h00 - 23h00 Repas servis: 11h30-14h00 18h00-20h00 Prix (FS): a) 7.00 FS b) 8.30 FS	Heures d'ouverture: 06h30 - 18h00 Fermé sauf groupes Fermé Repas servis: 11h30-14h00 Prix (FS): a) 7.60 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 07h00 - 18h00 Fermé Fermé Repas servis: 11h30-14h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	Monday-Friday Saturday Sunday	Opening times: 07h00 - 01h00 07h00 - 23h00 07h00 - 23h00 Meals served: 11h30-14h00 18h00-20h00 Prices (CHF): a) 7.00 CHF b) 8.30 CHF	Opening times: 06h30 - 18h00 Closed except for groups Closed Meals served: 11h30-14h00 Prices (CHF): a) 7.60 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 07h00 - 18h00 Closed Closed Meals served: 11h30-14h00 Prices (FRF): a) 21.50 FRF b) 25.00 FRF
Lundi	a) Lumpia de poulet Riz blanc Céleri et carottes b) Émincé de porc aux champignons Spirettes Céleri et carottes	a) Omelette espagnole Légumes à la niçoise Salade verte b) Poulet rôti sauce à la diable Pommes frites Tomate au four <i>GRILLADES EN TERRASSE</i>	a) Florentine de veau aux champignons Salsifis b) Cuisse de poulet grillée Pommes persillées Petits pois <i>ANDOUILLETTE DE TROYES</i>	Monday	a) Chicken spring roll Rice Celeriac & carrots b) Minced pork with mushrooms Pasta Celeriac & carrots	a) Omelet with potatoes & chorizo Mixed vegetables Green salad b) Roast chicken with mustard sauce - French fries - Baked tomato <i>GRILLED MEAT ON TERRACE</i>	a) Slice of veal with spinach & mushrooms Salsify b) Grilled chicken leg Parsley potatoes Peas <i>FRENCH SAUSAGE</i>
Mardi	a) Croustille de poisson Pommes nature Tomate b) Piccata de dinde Cornettes Épinards	a) Saucisse à rôtir de porc sauce à l'échalote Pommes purée Salade verte b) Encornet farci au riz sauce tomate Fenouil et épinards <i>GRILLADES EN TERRASSE</i>	a) Oeufs brouillés façon Magda - Épinards b) Aile de raie à la martiniquaise Riz blanc Choux-fleurs gratinés <i>ENTRECÔTE GRILLÉE 32.00 FF</i>	Tuesday	a) Fish fingers Boiled potatoes Tomato b) Turkey "piccata" Pasta Spinach	a) Fried pork sausage with shallot sauce Mashed potatoes Green salad b) Stuffed calamaries with rice & mixed vegetables Fennel & spinach <i>GRILLED MEAT ON TERRACE</i>	a) Magda's-style scrambled eggs Spinach b) Martinique-style wing of skate Rice Baked cauliflower <i>GRILLED SIRLOIN STEAK</i>
Mercredi	a) Paupiette de volaille Pommes mousseline Carottes Vichy b) Brochette de poisson Pommes nature Broccoli	a) Duo de ravioli sauce à la sauge - Salade verte b) Escalope de porc viennoise Gratin de pommes de terre Petits pois étuvés <i>GRILLADES EN TERRASSE</i>	a) Émincé de foie de bœuf en persillade Carottes à la vapeur b) Côte de porc grillée au barbecue Papillons au beurre Ratatouille	Wednesday	a) Stuffed chicken slice Mashed potatoes Vichy carrots b) Fish kebab Boiled potatoes Broccoli	a) Poached ravioli in sage sauce Green salad b) Breaded fried pork escalope with juice Gratinated potatoes Buttered french beans <i>GRILLED MEAT ON TERRACE</i>	a) Parsley sliced beef liver Boiled carrots b) Grilled pork chop Buttered pasta Ratatouille
Jeudi	a) Steak haché d'agneau Pommes frites Choux-fleurs b) Cordon bleu de porc Cornettes Petits pois	a) Brochette de foie de porc sauce au basilic Fussili au beurre Salade verte b) Moussaka à la grecque sauce tomate - Riz pilaf Courgettes étuvées <i>GRILLADES EN TERRASSE</i>	a) Jambon bruni sauce au madère Choux de Bruxelles b) Steak de bœuf haché œuf à cheval - P. frites Tomate à la provençale <i>CÔTES D'AGNEAU AUX FINES HERBES</i>	Thursday	a) Minced lamb steak French fried potatoes Cauliflower b) Pork "Cordon bleu" Pasta Peas	a) Fried pork liver on skewer in basil sauce Buttered pasta Green salad b) Greek moussaka on tomato sauce Pilaf - Fried zucchini <i>GRILLED MEAT ON TERRACE</i>	a) Ham with madeira sauce Brussels sprout b) Mashed beef steak with egg French fried potatoes Provençal-style tomato <i>LAMB CHOP WITH FINE HERBS</i>
Vendredi	a) Schüblig Salade de pommes de terre Haricots verts b) Filet de merlan meunière Pommes nature Ratatouille	a) Émincé de volaille à la graine de moutarde Riz - Salade verte b) Tresse de saumon et cabillaud aux poivrons rouges - P. vapeur Épinards en branche <i>GRILLADES EN TERRASSE</i>	a) Émincé de dinde au curry Haricots verts b) Filet de poisson sauce au pistou Riz Céleri à la tomate	Friday	a) Swiss sausage Salad of potatoes Green beans b) Fillet of Whiting Boiled potatoes Ratatouille	a) Chipped chicken meat on mustard sauce Rice - Green salad b) Poached salmon & codfish in red pepper sauce - Boiled potatoes Buttered spinach <i>GRILLED MEAT ON TERRACE</i>	a) Sliced curried turkey Green beans b) Fish fillet in basil sauce Rice Tomatoed celeriac

INFORMATION

Association
du personnel
CERN

Staff
association
CERN

Les informations paraissant sous cette rubrique sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Adresse AP sur le WEB

http://www.cern.ch/CERN/Staff_Association

The information presented under this heading is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

24 May 1996 Original French

ORDINARY MEETING OF THE STAFF COUNCIL, 14 MAY 1996

Summary: Radiation protection – TREF (pension fund, health insurance, first employment programme, detachments programme, apprenticeship programme) – SCC (health insurance, first employment programme) – YORICS (legal symposium, constituting meeting) – Mutual aid fund.

The Staff Council met on 14 May at 2 p.m. under the chairmanship of Marcel Aymon.

Radiation protection

The Council heard a presentation by Manfred Höfert, Head of the Radiation Protection Group, summarising and commenting upon the reports of the CRII-RAD¹ and of CERN². The Members of the Council then asked a large number of questions concerning the natural level of radioactivity, film-badges and the wearing of them, access to controlled zones, problems related to sub-contracting at CERN, security training, etc.

Manfred concluded by insisting upon the openness of radiation protection at CERN and inviting members of the Staff Council to go and discuss with him if they have any doubts in particular cases.

Tripartite Employment Conditions Forum, TREF – Report on the meeting of 8/9 May

1) Comments of the Management on the Actuarial Review of the Pension Fund

These comments were postponed until the September meeting.

¹ entitled "Contrôles radiologiques au CERN", dated April 1996 (see Bulletin n° 20 & 21/96). Following the publication of our articles, some sixty members of the personnel have come to take a copy of this report from our Secretariat.

² entitled "Réponses aux allégations de la CRII-RAD à l'égard du CERN en matière de radioprotection", dated 16 May 1996. According to the memorandum of the Director General, dated 9 May which was sent to all the members of the personnel, this document is available in the Divisional Secretariats.

2) Guarantees for pensions in the event of the dissolution of the Organization – Third Progress Report By Task Force on Reintegration

The Task Force met together with five members of TREF (Germany, France, The Netherlands, Portugal and the Staff Association) and a representative of Switzerland on the morning of 8 May to continue the discussion on the Report of the Chairman of this Task Force, Mats. O. Ottosson.

The Member States present admitted that the CERN Council had voted a resolution in 1986 engaging CERN, prior to dissolving the Organization, to put the Pension Fund in technical balance and then to transfer its funds to an International Foundation under Swiss Law which would take responsibility for paying pensions. However they are reluctant to state that they engage to do so by paying any funds which may be missing.

The discussions on the text proposed concerning the annual adjustment of Pensions by the Foundation will be continued at the third such meeting, on 18 June. Should the report be modified the Swiss Government reserves its agreement until it has studied the changes. In the circumstances the presentation of the Report to the Finance Committee and the CERN Council which was foreseen for June will be postponed until December.

3) Health Insurance Scheme – Progress report on the study of cost containment measures for 1997, CERN/TREF/70

The Management has presented this report which outlines the main steps envisaged to keep the same level of benefits provided by the CERN Health Insurance Scheme whilst controlling their cost. These steps have been discussed in detail in the

Standing Concertation Committee, SCC, and are reported under this heading.

4) First Employment Programme – Implementation proposals by the Management, CERN/TREF/71 and Comments by the Staff Association, CERN/AP/TREF/1

The Management had prepared a document which proposed that in future Staff Members recruited with less than three years pertinent experience should be placed in a so-called first employment grade introduced below each career path. The Association considered that the proposals constitute neither first employment nor a programme.

The Forum discussed this at length and, in the opinion of the representatives of the Staff Association, has persuaded the Management to shift its position towards a true programme and nearer to first employment. A consensus was reached that staff members acquiring their professional experience at CERN should not be treated worse than their colleagues who had acquired this experience in other organizations or firms.

5) Detachments Programme – Implementation Proposals by the Management CERN/TREF/72

These proposals which would allow exchanges for a limited time between CERN and industry have been welcomed by the delegates of the Member States. The Staff Association has not opposed them.

6) CERN Apprenticeship Programme

The Member States, who had requested that the existing programme be extended to young persons from all the Member States, clarified their intentions. They did not want to set up additional national apprenticeship programmes, only extend the eligibility of attending the existing Swiss system to include their nationals.

The Management will continue its studies, and the Staff Association is not opposed to extending the system in this way provided the supervision and protection of these foreign minors can be assured.

Standing Concertation Committee (SCC) – Preparation of the meeting the following day, 15 May

1) Health Insurance

The Staff Council has studied a proposal of the Management to modify article RIV 1.17 of the Staff

Regulations (Obligation to furnish information and family status) designed to allow the implementation of measures to control the costs of the health insurance, via the health insurance of spouses of staff members who have a professional income. The Council, whilst fully in agreement with the principle of a better solidarity between members of the personnel and their families, pointed out the obligations of CERN to assure the social protection of members of the family. It has rejected the formulation proposed for article R IV 1.17 as too general and it has instructed its representatives in the SCC to explain and defend firmly these opinions.

2) First employment programme

The Council has instructed its representatives in the SCC to make certain that the progress made during the discussions in TREF are taken into account by the Management.

In all events, the Staff Council has decided to hold a special meeting (later fixed for 22 May) to study the documents that the Management is preparing for the Finance Committee and Council meetings in June. These documents will be studied in the near future at a special meeting of the SCC (later fixed for 23 May).

Yearly Organizing Reunion of International Civil Servants (YORICS)

1) Symposium on the functioning of the Administrative Tribunal of the International Labour Organisation (ILOAT)

This symposium has been organised on 2 May at the ILO, by our colleagues from the European Patent Office within the framework of YORICS.

2) YORICS Constituting Meeting

During this meeting on 3 May, the Statutes of YORICS as a Non-Governmental Organization, NGO, have been studied, amended and approved by the personnel representatives present, including two from CERN. More information will be given in a future article.

Report of the Mutual Aid Fund

The Staff Council approved the report of the Mutual Aid Fund, whose members perform an invaluable service with great dedication, and has approved the subsidy requested for 1996.

The meeting was closed at 5.30 p.m.

CONSEIL DU PERSONNEL

La 378ème réunion du Conseil du Personnel aura lieu :

LUNDI 3 JUIN 1996, à 14h.00
Salle du Conseil - 1er étage - Bâtiment Principal

Ordre du jour

1. Election du président de séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Approbation des procès verbaux des 16 et 30 avril
4. Activités du Comité exécutif : *premier emploi, assurance maladie, réunion CCP du 14/6, réunions du Comité des finances et du Conseil des 19 et 21 juin, etc.*
5. Assises et élections
6. Présentation orale du Plan de formation CERN 1996 : invités W. Blair et P.G. Innocenti, à (16h.15)
7. Divers

Les réunions du Conseil sont publiques et vous pouvez y assister.

* * *

REMINDER

Elections to Staff Council

If you have received a ballot paper and have not yet voted please do so NOW. The delegates of the Staff Association work hard on your behalf. Show your support by taking the time to vote.

The closing date for receipt of completed ballot papers is

Friday 7 June, at noon.

RAPPEL

Elections au Conseil du Personnel

Si vous avez reçu un bulletin de vote et que vous n'avez pas encore voté, s'il vous plaît, faites-le dès MAINTENANT. Vos représentants au Conseil du Personnel travaillent pour vous. Montrez-leur votre support en prenant une part active aux élections.

La date de clôture de réception des bulletins de vote est le

Vendredi 7 juin, à 12h.00

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

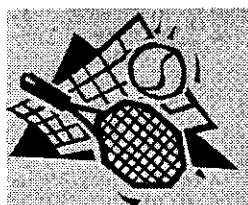
La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra le :

MARDI 4 JUIN 1996
de 14h.00 à 17h.00
dans les locaux de
l'Association du Personnel
Bâtiment 64 R-002

Les permanences du Groupement des Anciens du CERN sont ouvertes à tous les bénéficiaires de la Caisse de Pensions et à tous ceux qui approchent la retraite.

ATTENTION

Il n'y aura pas de permanence du Groupement des Anciens pendant les mois de Juillet et Août.



POUR INFORMATION

**4ème Tournoi de Tennis SBS
des fonctionnaires
internationaux**

Genève les 15 et 16 juin 1996

Pour les personnes intéressées, des bulletins d'inscription sont disponibles au Secrétariat de l'Association du Personnel Bâtiment 64 R-002.

CLUBS



MODEL CLUB NEWS

The Club has bought a "Tru Flite" Simulator for planes and helicopters and this can be borrowed by any member of the club who has an IBM P.C. or compatible. To borrow it contact R.B. Flockhart or B.Friend.

Forthcoming Events, Sunday June 2.
Symposium d'Hélicoptères at the flying field of the Heli-Divonne club.

Ave Tir-Mir 10, 932 Rue d'Arbère

This is to be found just after the level crossing on the D15/D984 close to Arbère.

Le Club a acheté un simulateur "Tru Flite" pour les avions et hélicoptères. Les membres du Club peuvent emprunter ce simulateur si ils ont un ordinateur compatible IBM. Veuillez contacter B. Friend ou R.B. Flockhart.

Manifestation le dimanche 2 juin.
Symposium d'Hélicoptères sur le terrain de Heli-Divonne

Ave Tir-Mir 10, 932 Rue d'Arbère

Cette route se trouve après le passage à niveau sur la D15/D984 près de Arbère.

CERN WOMEN'S CLUB

BARBECUE Friday, 7 June 1996

The CERN Women's Club Committee cordially invites ALL members and their families to a barbecue to be held on

**Friday, June 7, 1996 from 5 p.m. onwards
at the CERN Prévessin Site No 2**
(after the entrance follow the signs)

In case of rain it will be held on Saturday, June 8, 1996, same time, same place. In doubt, please phone:

Miriam van Praagh (tel. 50.42.21.77)
on June 7 between 9 and 12 a.m.

The Committee will provide drinks, meat, etc. However, we request that you prepare an appetizer, salad or dessert for at least 6 people to share. If you haven't done so yet, please fill out and return us the form you received with the papers for the Annual General Meeting.

IT WILL BE A PLEASURE
TO SEE YOU THERE !

CLUB DES CERNOISES

BARBECUE Vendredi, 7 juin 1996

Le Comité du Club des Cernoises a le grand plaisir d'inviter TOUS les membres et leur famille pour un barbecue qui aura lieu

**le vendredi, 7 juin 1996, dès 17h00
au CERN sur le site de Prévessin No. 2**
(suivez les signes après l'entrée)

En cas de pluie le barbecue aura lieu le **samedi, 8 juin 1996, à la même heure, au même endroit**. En cas de doute, téléphonez s.v.p à :

Miriam van Praagh (50.42.21.77)
le 7 juin entre 9h00 et 12h00.

Le Comité fournira les boissons fraîches, la viande, etc. Par contre nous vous demandons de préparer un hors d'oeuvre, une salade ou un dessert pour environ 6 personnes.

Si vous ne l'avez pas encore fait, remplissez et envoyez nous le formulaire que vous avez reçu avec les papiers pour l'Assemblée Générale.

VOTRE PRESENCE
NOUS FERAIT TRES PLAISIR !

Association du personnel
23/96 - 03/06/96

V

Staff Association



FOOTBALL

Résultats Football

Poule A

FAREBOOTS - ISS	1-4
L3 - PS	0-3
DELPHI-DELATTRE	2-2

Poule B

CN - EST	4-1
THEORIE-CRYO	1-7



MUSICLUB

Mardi 11 juin 1996, à 20h.30
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

CONCERT

CLARA JAMES, violon
LILIANE MOREL, piano

au programme

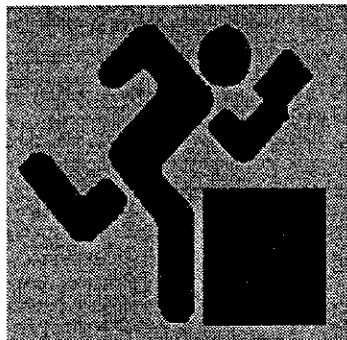
B. Bartok	<i>Rum. Volkstänze</i>
J. Brahms	<i>Sonate No.2</i>
F. Schubert	<i>Sonatine No.3</i>
J. Suk	<i>Deux pièces</i>
M. Ravel	<i>Tzigane</i>

Entrée libre

Collecte

SKI CLUB

Vous êtes invité(e)s à une
SORTIE D'ORIENTATION



LE SAMEDI 8 JUIN 1996, de 13h30 à 16h30

sur le MONT MUSSY
(la colline entre Gex et Divonne)

Venez découvrir la course d'orientation, un sport ouvert à tous où le stade c'est la forêt !

Plusieurs parcours seront proposés entre 2 et 6 kms. Pour les débutants, une initiation sera possible.

Les cartes seront distribuées sur place. Apportez une boussole si vous en avez une (quelques boussoles pourront être prêtées).

Finance d'inscription: 5 CHF.

Heure de départ: On peut prendre le départ entre 13h30 et 15h30.

Rendez-vous: La Ferme de Mussy, indiquée depuis la route D984 centre Gex et Divonne.

En cas de très mauvais temps répondeur (767) 3104 à partir de 10h le samedi.

Renseignements:

Lennart JIRDEN 5125
Serge BROBECKER 8693
Jacques CAMAS 4209

CHŒUR DU CERN

**ENSEMBLE CHORAL
PRO MUSICA ANNECY**

ORCHESTRE DE LANCY-GENEVE

CONCERT

JEUDI 13 JUIN 1996, À 20H.30

Cathédrale Saint-Pierre, Genève

Ce Concert sera également donné
le vendredi 14 juin 1996 à 20h.30,
en l'Eglise Sainte Bernadette d'Annecy

MOZART

SYMPHONIE No. 36 en Ut Majeur
Symphonie "Linz"

Direction : Roberto SAWICKI

GRANDE MESSE en UT Mineur
K427

pour solistes, chœur et orchestre

Solistes

Hiroko Luyet-Kawamichi, *soprano 1*

Annelise Théodoloz, *soprano 2*

Rubén Amoretti, *ténor*

Claude Darbellay, *basse*

Direction : Gonzalo MARTINEZ

VELO

Prochaines sorties :

SAMEDI 1 JUIN : 8h30 parking des drapeaux du CERN, pour 110 kilomètres autour du Vuache, un arrêt au milieu du parcours pour reprendre des forces sera prévu dans une petite auberge, prévoyez de l'argent de poche.

SAMEDI 8 JUIN : 13h30 douane de Veyrier, pour 55 kilomètres pour une ballade entre Arve et Salève.

Un petit rappel : il reste encore quelques places pour le week-end du mois d'Août dans le Jura, n'hésitez pas et contactez Christian au 5796.

CRICKET

Barcelona and Perpignan CC versus CERN CC on 25th/26th May 1996

CERN travelled to play in Spain for the first time ever, in the beautiful grounds of the Hotel El Montanya, high in the mountains 60 kms from Barcelona.

The cricket field was slightly larger than the well kept football field on which the mat was placed diagonally. On the first day, CERN played last year's Spanish League and Cup winners, Barcelona, and were made to toil in the hot sun as the ball raced regularly to the boundary. The fielders were able to find some shade whilst regularly looking for balls lost in the woods alongside the ground, as Ali hit 14 massive sixes in his innings of 134 not out. CERN lost more balls in a day than they would normally in a whole season! Barcelona eventually reached 280 all out off their 40 overs. CERN did well to keep them down to this score, especially as in the league play-off at the end of last season they had scored a massive 507 for 2 in 40 overs! In reply, CERN scored steadily, putting on 61 for the first wicket, but at the half way stage still had to score 190 in the remaining 20 overs. Off the next 10, only 44 were scored, by which time the match was beyond CERN's reach. The final score of 187 for 8 meant that CERN lost by 93 runs. Davenport was CERN's top scorer with 36, earning him the "Man of the match" award from the opposition, at the dinner in the evening.

The young CERN players decided that they needed to prepare properly for the match the following day against Perpignan and hence had an early night, getting to bed at sunrise. Miraculously, everyone was present and almost correct when the match started just after mid-day. Fortunately, the captain won the toss, which allowed some of the players to get a bit more sleep before having to perform. Once again, Davenport was in fine form, but the innings of the day came from Allen, who, for the first time ever, made a fifty! The scoring rate was much better than the previous day, and when the final over began CERN had equalled their previous best score of 261. They then proceeded to pass this score in fine style - two wides and a bye helping them to set a new scoring record of 264!! This score began to look small as the Perpignan batsmen started well, scoring seven an over off the first ten, with Rogers, their captain, continuing where Ali left off the previous day. Fortunately, the CERN captain trapped him lbw for 68 in the 24th over, after which the scoring rate dropped dramatically and Perpignan were finally all out for 162 in the 28th over, giving CERN victory by 102 runs.



SOFTBALL

It's Softball Season!!!

The CERN Softball Club plays slow-pitch softball games throughout the summer against other teams from the Geneva area.

The season is now several weeks old and the CERN team is actively recruiting new players.

As defending champs of the Geneva League, CERN has its reputation on the line this year and we need your help!

If you or any of your friends may be interested in playing softball and would like to play on the CERN team, phone or e-mail us today.

Seasoned veterans and rookies are equally welcome.

The CERN Softball Club:

E-mail: Softball@cern.ch
WWW: <http://softball.cern.ch>
News: cern.softball
phone: 767-6965 (Steven Goldfarb)

"There have been only two geniuses in the world:
Willie Mays and Willie Shakespeare."
Tallulah Bankhead (actress 1903-1968)

YACHTING

DEMAIN , SAMEDI 1 JUIN

REGATE MENSUELLE
inscriptions a partir de 12h30,
à la buvette Moby-Dick

Les non-membres sont les bienvenus!

TOMORROW , SATURDAY JUIN 1st

MONTHLY REGATTA
inscriptions as from 12.30 h
at the Moby-Dick "buvette"

Non-members are very welcome!

COOPERATIVES



(Bât. 563)

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE d'INTERFON

au magasin
649, route des Alpes, à Preveessin-Moëns

MERCREDI 19 JUIN 1996 à 17h.30

Ordre du jour

- Election du Président de séance.
- Approbation des comptes rendus de l'Assemblée du 27 juillet 1994.
- Rapport moral et financier.
- Renouvellement d'un tiers des administrateurs.
- Divers.

Permanence au magasin de Moëns

MARDI 4 JUIN 1996

Au magasin INTERFON, à Moëns, des techniciens seront là pour répondre à vos questions et prendre des commandes (devis gratuits).

- **Elm-Pro-Pose** : menuiserie (placards, portes, fenêtres, planchers), portes de garage, portails, moustiquaires.
- **Pourchoux** : installation chauffage, sanitaire, zinguerie.
- **Rhône-Alpes Rénovation** : rénovation de toitures, traitement de charpente, assainissements, nettoyages de dalles de carrelage.

Secrétariat, heures d'ouverture :

du lundi au vendredi, de 13h.00 à 16h.30 ☎ 3339

Magasin, heures d'ouverture :

16h.30 - 19h.00 (sauf lundi)

9h.30 - 12h.00 le samedi - ☎ (059) 50 40 88 39

Adresse de notre Magasin :

649, Rue des Alpes, à Moëns

Association du personnel
23/96 - 03/06/96

COOPIN

(Bât. 563)

Heures d'ouverture du magasin :
lundi au vendredi de 13h.00 à 16h.30

☎ 2864-3637.

Rayons : parfumerie, droguerie, vin, alimentation, tabac, calculatrices, horlogerie, cassettes, photo, jouets, textile.

De nouveau en stock

Appareils photo Olympus à des prix très intéressants.

Nouveautés : Mju zoom 105 black

Mju zoom 105 champagne QD

Nouveaux choix de jouets

JOAL modèles en fonte injectée : tracteur, mini-excavatrice, pelle-chargeuse, peluches, puzzles, etc.

Calor

Infinicire, une épilation ultra rapide et efficace.

Epilacire, une épilation à la cire chez soi.

Braun

Silk-Epil Comfort body system, épilateur secteur, épilateur accu, etc.

Self-Service

Crème dépilatoire Snipp-Veet-Depidoux.

Kodak

Films à la pièce, en duo ou en tri-pack.

Calendrier hebdomadaire

1996

Weekly Calendar

Lundi Monday 3.6		Mardi Tuesday 4.6		Mercredi Wednesday 5.6		Jeudi Thursday 6.6		Vendredi Friday 7.6	
09.30 CN	TECHNICAL PRESENTATION DEBUGGING C AND C++ CODE. by Scott BARNES, Vice President of Sales Derick Moore, Chief Technical Officer G.B. FASTCASE TECHNOLOGY	09.00 A	SPS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE OPEN SESSION	09.00 A	SPS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE CLOSED SESSION	10.00 CN	TECHNICAL PRESENTATION June 6 Digital announcements by DEC Digital Equipment Corporation SA	10.00 C	ECFA EUROPEAN COMMITTEE FOR FUTURE ACCELERATORS FIFTY-NINTH PLENARY ECFA MEETING
			10.00 TECHNICAL PRESENTATION VisualWave. by Rolf WIDMER, ParcPlace, & Daniel COSANDEY, Clio.		11.00 PS SEMINAR Status of the Next Linear Collider Test Accelerator by Ronald D. RUTH, SLAC				
				14.00 TH THEORETICAL SEMINAR Gauge forces as the messengers of supersymmetry breaking by Savas DIMOPOULOS / CERN					
				15.00 IEE LECTURE Data Handling at CERN, Past, Present and Future by Charles Curran / INST. OF ELECTRICAL ENGINEERS Building 600 R-017 (Conf. Room 1)		13.00 A ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par Rafel CARRERAS			
		14.00 CN TECHNICAL PRESENTATION GUI Converter WorkShop at CERN by U. A. GRASS, D. FISCHER, R. SUBRAMANIAN / INOMA SA Bâle.		16.00 PS SPECIAL PS SEMINAR A Modern View of Conformal Mapping by B. SCHNITZER, University of Graz, Austria		15.00 SL SL SEMINAR SL Contributions to EPAC 1996 SL participants at EPAC 1996			
				16.00 A SÉMINAIRE POUR LES GUIDES DU CERN Le CERN et les Institutions Européennes par Oscar BARBALAT / CERN LHC		16.00 TH ISOLDE SEMINAR Two-proton ground-state emission: The search for a new radioactivity By Bertram BLANK / CENBG Bordeaux			
10.6		11.6		12.6		13.6		14.6	
14.00 CN	UMTF TUTORIAL Introduction to PERL by Lionel CONS					10.00 CN	UMTF TUTORIAL at 10.00 hrs - CN Auditorium, bldg 31/3-005 ADAM: how to organise your desktop by M. LIEBANA		
16.30 A	PPE SEMINAR Precise measurement of the B_c^0 meson lifetime and studies of the oscillations of the $B^0 - \bar{B}^0$ system in DELPHI by Achille STOCCHI/LAL - Orsay					13.00 A	ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par Rafel CARRERAS		
						16.30 A	CERN COLLOQUIUM High energy synchrotron radiation : A new probe in condensed matter research by Jochen SCHNEIDER / DESY, Hamburg, Germany		

A Auditorium / bldg 500
Amphithéâtre / bât. 500

TH Theory Conference Room / bldg 4
Salle Théorie / bât. 4

DG 6th Floor Conference Room, bldg 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

CN CN Auditorium - bldg 31/3-004 & 5
Amphithéâtre CN - bât. 31/3-004 & 5

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs
Staff Association : bldg 64/R-002, tél. 2819
Media & Publications (DSU) : bldg 50/1-034, tél. 3475
e-mail : weekly_bulletin@macmail
staff_association@macmail

AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor
Amphithéâtre AT / bât. 30, 7e étage

M Microcosm Conference Room, bldg 33/R-09
Salle de Conférence Microcosm, bât. 33/R-09

place as indicated
lieu selon indication

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819
Media & Publications (DSU) : bldg 50/1-034, tél. 3475

C Council Chamber / bldg 503
Salle du Conseil / bât. 503

PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

SL SL Auditorium - Préessin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Préessin / bât. 864, 1er ét.

E ECP Conference Room, bldg 13/2-005
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005